

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA (TPSGC)
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA (PWGSC)

TRAVAUX DE RÉFECTION DE TOITURE DU CENTRE DE RECHERCHE
ET DÉVELOPPEMENT DE SAINT-HYACINTHE
*ROOF REFECTION FOR THE SAINT-HYACINTHE RESEARCH AND
DEVELOPMENT CENTRE*

3600, Boulevard Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8E3
3600, *Casavant Boulevard West, Saint-Hyacinthe (Quebec) J2S 8E3*

NO. PROJET TPSGC/ PWGSC PROJECT NO. : R.091106.001



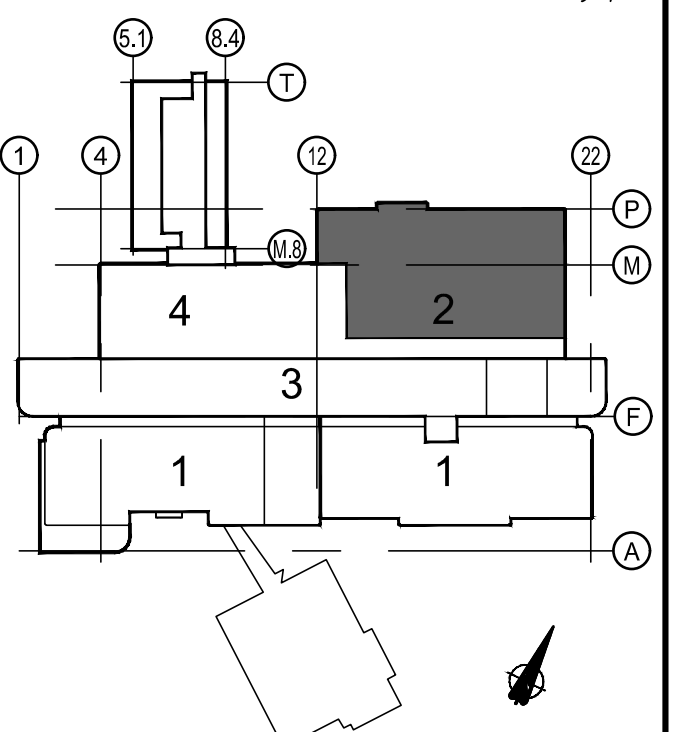

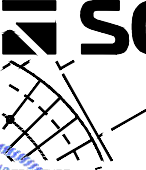


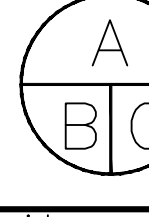
LISTE DES DESSINS / LIST OF DRAWINGS		
N°	MÉCANIQUE/ÉLECTRIQUE	MECHANICAL/ELECTRICAL
M01	PAGE FRONTISPICE	FRONT PAGE
M02	PLAN DE TOIT BASSIN 2, 2A et 2B	CONSTRUCTION - ROOF PLAN BASSIN 2, 2A and 2B

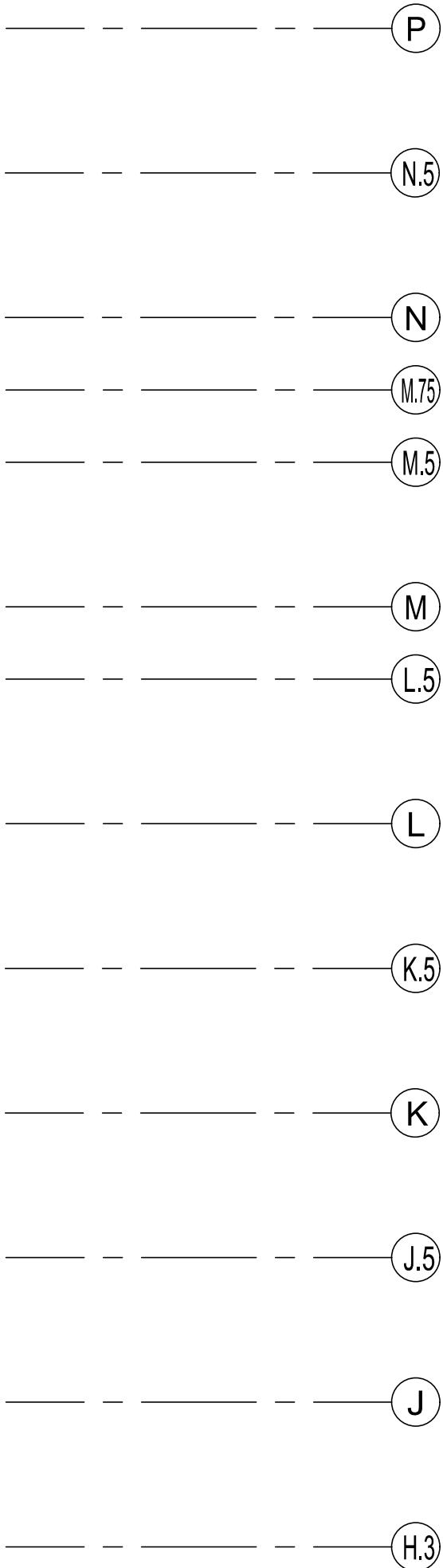
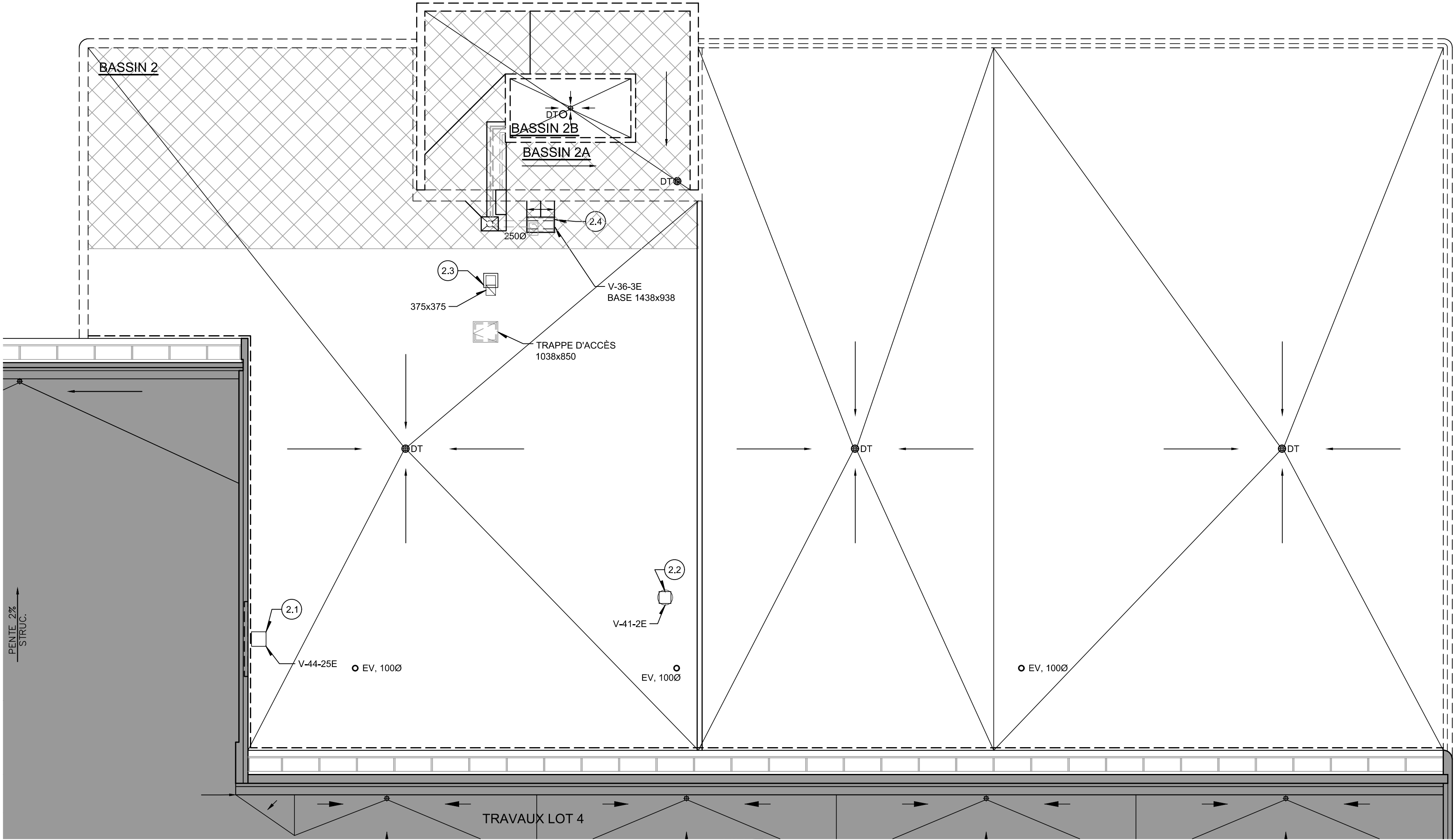
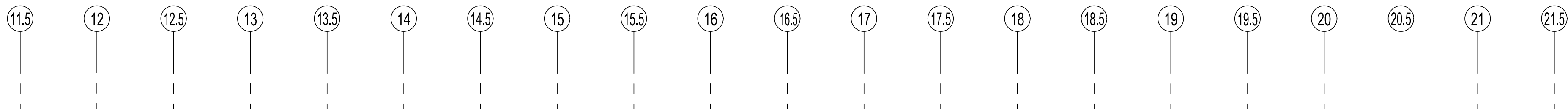
LÉGENDE

ODT DRAIN DE TOIT
ROOF DRAIN

OEV ÉVENT
VENT

(X) IDENTIFICATION DES ÉQUIPEMENTS
EQUIPMENT IDENTIFICATION

		Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers		Real Property branch	
Région du Québec		Quebec region	
			
Plan clé		Key plan	
			
Architecte		Architect	
BISSONFORTIN et associés ARCHITECTES			
2555 boul. Le Corbusier bureau 200 Laval (Québec) H7S 1Z4 T 450.682.6360 F 450.682.6360			
Ingénieur méc./élec.		Mec./Elec. Engineer	
 PAGEAU MOREL Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémieux Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H2P 1G8 T 514-382-5105 F 514-384-8872 www.pageaumorel.com			
Ingénieur structure		Structural Engineer	
 170, rue Richardson, bureau 2120 Montréal (Québec) H3K 1G9 Tél. 514-338-9933 Téléc. 514-338-9470 www.sdcinc.com			
			
2019-06-13		2019-06-14	
0		EMIS POUR SOUSMISSION ISSUED FOR TENDER	
révisions revisions		date	
 <p>A no. du détail détail no. B no. de la feuille-où détail exigé sheet no. - where detail required C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed</p>			
Projet		Project	
ACC - CENTRE DE RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT ACC - RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE 3600, Boulevard Calévaert ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8K3			
RÉFÉCTION DE TOITURE LOT 2 ROOF REFLECTION LOT 2			
Dessin		Drawing	
MÉCANIQUE MECHANICAL PAGE FRONTISPICE FRONT PAGE			
Soumission		Gestionnaire de projet TPSSC M. LAABADI PWSC Project Manager	
Conçu par M-O.de TILLY / M-H.GÉRIN-LAJOIE		Designed by 2018-05-04 Date	
Dessiné par J.PAQUETTE		Drawn by 2018-05-04 Date	
Approuvé par M-O.de TILLY / M-H.GÉRIN-LAJOIE		Approved by 2018-05-04 Date	
Tender		PWSC Client	
No de projet R.0911106.001		No de projet 5015-000-000	
Nom du fichier R.091106_001_M01_GL.DWG		No de classement No de classement	
No de plan ou dessin R.091106.001_M01		No feuille M01/02	



NOTES GÉNÉRALES:

A - TOUS LES MANCHONS D'ÉVENT SERONT REMPLACÉS PAR ARCHITECTURE.
ALL EXTERIOR VENTS SLEEVES TO BE REPLACED BY ARCHITECTS.

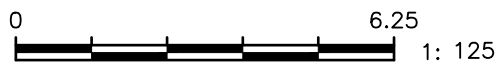
B - POUR L'ENSEMBLE DES VENTILATEURS REMONTÉS, ARRÊTER ET INTERCEPTER LEUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EXISTANTE. ALLONGER CELLE-CI À PARTIR D'UNE BOÎTE RÉSISTANTE AUX INTEMPÉRIES NEMA 4X AVEC DU CÂBLAGE MÉTALLIQUE FLEXIBLE ÉTANCHE DE MÊME CAPACITÉ QUE LES CONDUCTEURS EXISTANTS. LES MOTEURS RELOCALISÉS DOIVENT ÊTRE DÉBRANCHÉS AVANT LES TRAVAUX DE TOITURE ET RÉALIMENTÉS UNIQUEMENT LORSQUE LES TRAVAUX DE TOITURE SERONT COMPLÉTÉS. LES ÉQUIPEMENTS MÉCANIQUES QUI DOIVENT ÊTRE ARRÊTÉS DOIVENT ÊTRE REBRANCHÉS DANS UN DÉLAI DE 7 JOURS CALENDRIER. VEUILLEZ AVISER LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE 48H AVANT LE DÉBRANCHEMENT.

FOR ALL THE RELOCATED FANS, STOP AND INTERCEPT THEIR EXISTING ELECTRICAL FEEDER. EXTEND IT FROM A NEW NEMA 4X WEATHER RESISTANT BOX WITH WATERPROOF FLEXIBLE METALLIC CABLE. THE CABLE CONDUCTORS SIZE SHOULD BE THE SAME AS EXISTING WIRES. RELOCATED MOTORS SHOULD BE DISCONNECTED BEFORE THE BEGINNING OF THE ROOF WORK AND RECONNECTED ONLY WHEN ROOF WORK WILL BE DONE.

ALL STOPPED MECHANICAL EQUIPMENT MUST BE RECONNECTED WITHIN 7 CALENDAR DAYS. PLEASE NOTIFY DEPARTEMENT REPRESENTATIVE 48H BEFORE DISCONNECTING.

NOTES SPÉCIFIQUES:

- 2.1 VENTILATEUR D'ÉVACUATION SUR BASE CONSERVÉE
EVACUATION FAN CURB KEPT
- 2.2 VENTILATEUR D'ÉVACUATION SUR BASE REMONTÉE. CAPACITÉ DE 120 HP, 120 V, 1 PHASE. VOIR NOTE B.
EVACUATION FAN ON CURBS RAISED. CAPACITY OF 120 HP, 120 V, 1 PHASE. SEE NOTE B.
- 2.3 SORTIE COL DE CYGNE REMONTÉE
EVACUATION FAN CURB KEPT
- 2.4 VENTILATEUR D'ÉVACUATION SUR DEUX (2) BASES. RETIRER LE VENTILATEUR POUR LES TRAVAUX ET RE-INSTALLER LE VENTILATEUR AVEC SES RESSORTS SUR NOUVELLE BASE (VOIR STRUCTURE). CAPACITÉ MAXIMALE DE 20 HP, 600V, 3 PHASES. VOIR NOTE B.
COORDONNER LES TRAVAUX DE TOITURE AVEC LES SERVICES DISSIMULÉS D'AIR COMPRIMÉ ET ÉLECTRICITÉ. REMPLACER LES COUDE À 90° DE TYPE «Lb» POUR TIRAGE PAR DES COUDES ARRONDIS EN CONDUIT CPV SÉPARÉ POUR RÉPARATION. CONSERVER TEL QUEL LE FILAGE EXISTANT.
EVACUATION FAN ON TWO (2) BASES. REMOVE THE FAN FOR THE WORK AND RE-INSTALL THE FAN AND SPRINGS ON THE NEW BASE (SEE STRUCTURE). MAXIMUM CAPACITY OF 20 HP, 600V, 3 PHASES. SEE NOTE B.
COORDINATE WORK WITH CONCEALED COMPRESSED AIR SERVICES AND ELECTRICITY. REPLACE 90° ELBOWS, TYPE LB, WITH PVC SPLIT-CONDUITS ELBOWS FOR REPAIR. KEEP AS IS THE EXISTING WIRING.



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ /MODIFIED

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Direction générale des biens immobiliers

Région du Québec

Public Works and Government Services Canada

Real Property branch

Quebec region

Plan clé

Key plan

Architecte

Architect

BISSONFORTIN

et associés ARCHITECTES

2555 boul. Le Corbusier | bureau 200 | Laval (Québec) | H7S 1Z4

T 450. 682. 6360 F 450. 682. 6360

Ingénieur méç./élec.

Mec./Elec. Engineer

Pagau Morel et associés inc.

210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110

Montréal (Québec) H3P 1C8

T 514.382.5150

F 514.384.9872

www.pageaumorel.com

Ingénieur structure

Structural Engineer

1791, rue Richardson, bureau 2120

Montréal (Québec) H3K 1G5

Tél. 514 388-2922

Téléc. 514 388-9410

www.sdksd.com

2019-06-13

2019-06-14

0

ÉMIS POUR SOUMISSION

ISSUED FOR TENDER

17-06-2019

révisions

revisions

date

A

B

C

A no. du détail
detail no.
B no. de la feuille—où détail
exigé
sheet no. — where detail
required
C no. de la feuille—où détaillé
sheet no. — where detailed

Projet

Project

ACC - CENTRE DE RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

ACC - RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE

3500, Boulevard Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8E3

RÉFECTION DE TOITURE

LOT 2

ROOF REFECTION

LOT 2

Dessin

Drawing

MÉCANIQUE

MECHANICAL

PLAN DE TOIT

BASSIN 2, 2A, 2B

ROOF PLAN

BASIN 2, 2A, 2B

Conçu par

Designed by

M-O.de TILLY / M-H.GÉRIN-LAJOIE

2018-05-04

Date

Dessiné par

Drawn by

J.PAQUETTE

2018-05-04

Date

Approuvé par

Approved by

M-O.de TILLY / M-H.GÉRIN-LAJOIE

2018-05-04

Date

Soumission

Gestionnaire de projet TPSGC

M. LAABADI

PWGSC Project Manager

Tender

No de projet

Project number

R.091106.001

5015-000-000

TPSGC

PWGSC

Client

Client

Nom du fichier

File name

R_091106_001-M02_TO-PLN-N-2.DWG

File no

No de classement

02/02

No de plan ou dessin

File name

No feuille

Sheet no

R.091106.001-M02

02/02